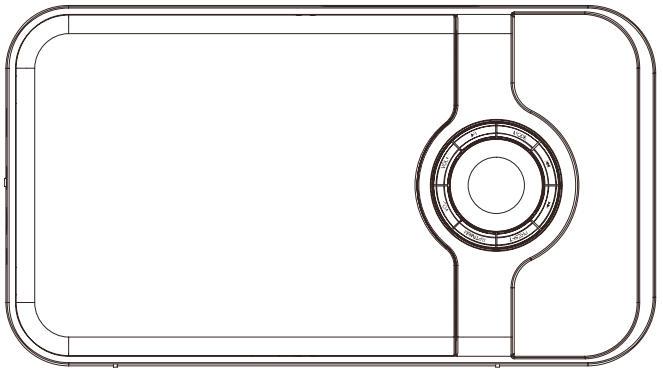
Isto é para certificar que o RPS900 está em conformidade com Conselho de diretrizes 2004/108/EC (diretriz EMC)

Padrões aplicáveis:
EN55013:2001 +A1+A2
EN55020: 2007
EN61000-3-2:2006 +A1+A2
EN61000-3-3: 2008

Para mais informações, visite nosso website
www.mpmaneurope.com

Portable USB/SD Radio Player



MODEL NO: RPS900

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When used in the directed manner, this unit has been designed and manufactured to ensure your personal safety.

However, improper use can result in potential electrical shock or fire hazards. Please read all safety and operating instructions carefully before installation and use, and keep these instructions handy for future reference. Take special note of all warnings listed in these instructions and on the unit.

Water and Moisture

The unit should not be used near water. For example: near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, swimming pool or in a set basement.

Ventilation

The unit should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings. Also, it should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, which may impede the flow of air through the ventilation openings.

Heat

The unit should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other appliances (including amplifiers) that produce heat.

Power Source

The unit should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

Cleaning

The unit should be cleaned only as recommended. See the

section ”Care and Maintenance” of this manual for cleaning instructions.

Object and Liquid Entry Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into any openings or vents located on the product.

Lightning and Power Surge Protection

Unplug the unit from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

Overloading

Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire of electric shack.

Damage Requiring Service

This unit should be serviced by qualified service personnel when:

Objects have fallen into or liquid has been spilled into the enclosure.

The unit has been exposed to rain.

The unit has been dropped or the enclosure damaged.

The unit exhibits a marked change in performance or does not operate normally.

Periods of Nonuse

If the unit is to be left unused for an intended period of time, such as a week or longer, remove the battery to prevent damage or injury from possible battery leakage.

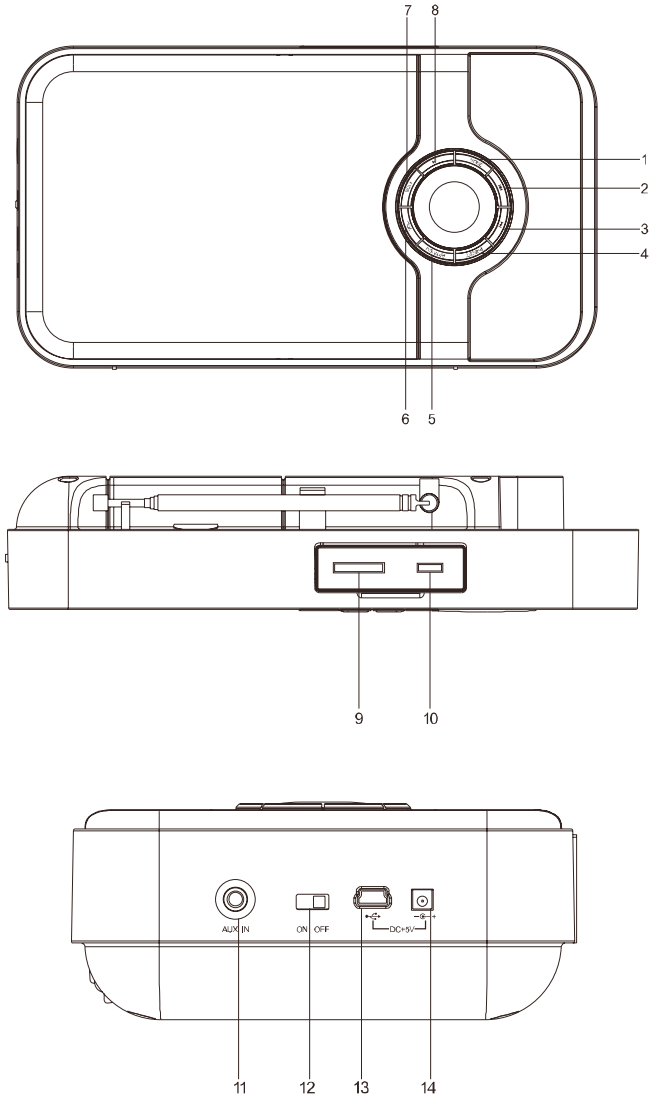
Servicing

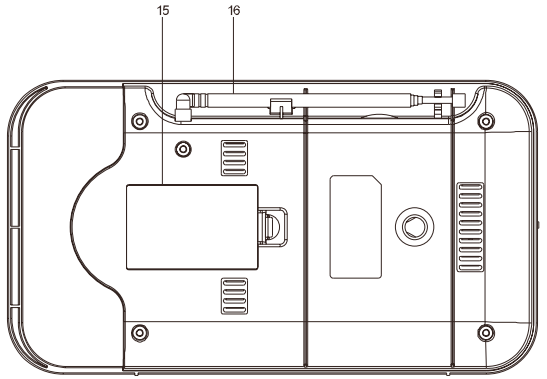
The user should not attempt to service the unit beyond those methods described in the user’s operating instructions.

Service methods not covered in the operating instructions should be referred to qualified service personnel.

LOCATIONS OF CONTROLS

FRONT VIEW





MODE button

-Press this button to select different play modes: RADIO/ AUX-IN /USB/CARD

2. ⏮ Button

.In USB/CARD mode: to return to the beginning of current track or previous track

.In radio memory selecting mode: to select the channel number downward

3. ⏭ Button.

.In USB/CARD mode: to advance to the next track

.In radio memory selecting mode: to select the channel number upward

4. **PRESET Button**

.In Radio mode: to enter the radio memory selecting mode.

5. **RPT(Repeat)/MEM Button**

.In USB/CARD mode: to access to the Repeat-1, Repeat Folder, Repeat All mode.

In Radio mode: to save radio preset station

6. **Vol- Button**
. To adjust volume level down
7. **Vol+ Button**
. To adjust volume level up
8. ⏯ Button
.In USB/CARD mode: to start of interrupt play
9. SD/MMC card slot
10. USB port
11. 3.5mm AUX-IN Jack
12. Power ON/OFF Switch
13. USB Charge port
14. DC 5V Jack (for charging only)
15. Battery compartment
16. FM Telescopic Antenna

POWER SOURCE

This unit is operated by 1pc 3.7V rechargeable lithium ion battery (included, which is exactly the same as the BL-5C battery from Nokia).

BATTERY INSTALLATION

To install the battery:
1.) Remove the battery compartment door.
2.) Follow the polarity to install the accompanied 3.7V lithium ion battery
3.) Replace the battery compartment door.
WARNING:
- Be sure that the battery is installed correctly.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommend are to be used.

- If the unit is not to be used for an extended period of time, remove the battery to prevent damage or injury from possible battery leakage.
-Do not dispose of the battery in fire, the battery may explode or leak.

BATTERY CHARGING

The installed battery can be charged by using the accompanied charger that you plug into the wall socket and the other end into the DC5V charge port, the charging indicator on the charger will light up with Red color, once it is fully charged, the light turns to Blue.
It can also charge through the USB connector cable when attached to a computer.

GETTING STARTED

Before the first use, we recommend to charge up the accompanied battery for 4 hours to get the battery full.
Listening to FM Radio
Setting up the Antenna
Extend the telescopic antenna fully for best reception.

Tuning and Playing the Radio

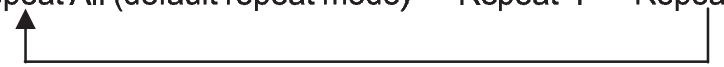
1.Slide the Power ON/OFF switch to ON position to turn on the unit.
2.Press MODE button on the main unit until FM icon appears on the display to enter Radio mode.
3.Press ⏭ / ⏮ button to fine tune the radio frequency.
4. Press and hold ⏭ / ⏮ button for searching radio frequency automatically.

Notes:
-Manual tune to select weaker stations that might be by skipped during automatic tuning
-If the automatic tuning does not stop on the exact frequency of the station, for example, it stops on 100.8MHz instead of 100.6MHz, use the manual tuning method to fine tune to the exact frequency of the desired station.
-During FM Radio mode, if you plug USB or SD/MMC card into the unit, the play mode will automatically change to USB or SD playback mode.

Preset Stations
The unit allows you to store up to 30 FM stations for easy recall at any time.
1.Tune to the radio station you want to store in memory by using ▶▶| or |◀◀ button
2.Press RPT/MEM button, the memory channel number "P 01" will show on the display, meanwhile, the Radio icon "FM" flashes simultaneously
3.Press ▶▶| / |◀◀ button to select the channel number you desire to set.
4.Press RPT/MEM button again to confirm the preset location.
5.Repeat steps 2-4 to store more stations if necessary.

Recalling Stored Preset Stations
1. Press PRESET button on the unit during Radio mode to enter the radio memory selecting mode.
2. Press ▶▶| / |◀◀ button to select the preset channel

USB/SD OPERATION
1. Slide the Power ON/OFF switch to ON position to turn on the unit.
2. Connect your USB device or SD/MMC card to the unit to access "USB" or "CARD" mode, the relevant "USB" or "CARD" icon appears on the display. The USB or SD/MMC card will start playing automatically once the contents scanning is finished.
-Press ▶|| "PLAY/PAUSE" button to pause or resume playback.
-Press "VOL+" or "VOL-" button to raise up/lower the volume level.
-Press " ▶▶| " button to skip to next track or press " |◀◀ " button to the previous track.
-Press and hold " ▶▶| " or ' |◀◀ " button to search during the desired music.
-Press "RPT/MEM" button to change the Repeat mode in the following cyclical manner:
Repeat All (default repeat mode) → Repeat-1 → Repeat older



- To remove your USB device or SD/MMC card, simply stop the playback and gently unplug it from the connector.

AUX-IN (LINE IN) OPERATION
If you are using an iPod or other MP3/digital audio player which can not plug in this unit directly, you can still play it on the unit via an audio connecting cable.

1.Plug one end of the 3.5mm audio cable (excluded) into the headphone or line out jack on your player, plug the other end of cable into the unit AUX-IN jack of the unit.

2. Turn on the external audio source and play your device.
3. Slide the Power ON/OFF switch to ON position to turn on the unit.
4. Press MODE button until “AUX” icon appears on the display.

5. The volume level can now be controlled through the main unit. Operate all other functions on the external device as usual.

Notes:
1). If you're connected to the Line out Jack of your external device, then you only need to adjust the volume control of this unit. If you're connected to the Headphone Jack of your external device, then you may need to adjust both the volume control of your external device and the volume control of this unit to find the most desirable volume setting.
2) Slide the Power ON/OFF switch to OFF position to turn off the unit when you finish listening.
Don't forget to switch off the power of your external device as well.
3). During AUX mode, if you plug USB or SD/MMC card into the unit, the play mode will automatically change to USB or SD playback mode.

CARE AND MAINTENANCE
-Do not subject the unit to excessive force, shock, dust or extreme temperature.
-Do not tamper the internal components of the unit.
-Clean the unit with a damp (never wet) cloth except metal contact or speaker grille, Solvent or detergent should never be used.
-Avoid leaving your unit in hot, humid or dusty places.
-Keep your unit away from heating appliances and sources of electrical noise such as fluorescent lamps or motors.
-Always keep your finger dry and clear before touching all the buttons.
-Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.

SPECIFICATIONS

Battery capacity (included):	1000 mAH
Charging Voltage:	DC 5V
Charging Time:	4 Hours
Max Play Time:	2.5 Hours
Music Format supports:	MP3, WMA
USB Format supports:	2.0 (up to 16GB)
Memory card type supports:	MMC & SD (up to 16GB)
FM Frequency:	87.5-108 MHz
Working Temperature:	-5℃~+40℃
Working Humidity:	20%~80%

This is to certify that RPS900 is in conformity with:

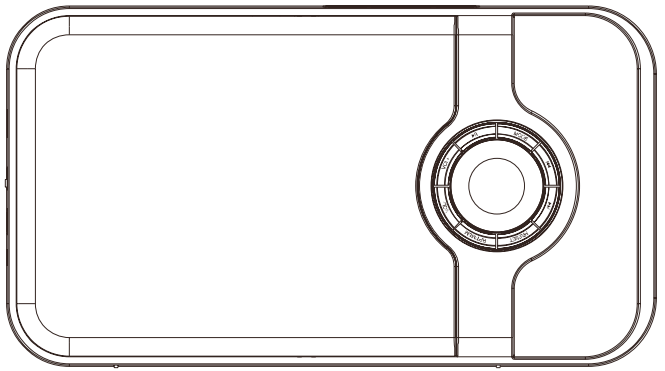
Council directive 2004/108/EC(EMC direction):

Applicable standards:
EN55013:2001+A1+A2
EN55020: 2007
EN61000-3-2:2006+A1+A2
EN61000-3-3: 2008

For more information please visit our website

www.mpmaneurope.com

Radio portable lecteur USB/SD



MODÈLE N° : RPS900

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsqu'il est utilisé selon les instructions, cet appareil répond dans sa conception et sa fabrication aux normes de sécurité des personnes.

Cependant, des chocs électriques ou des incendies pourraient survenir en cas d'utilisation incorrecte. Prenez le temps de lire attentivement les instructions de sécurité et de fonctionnement avant l'installation et l'utilisation et conservez-les pour référence ultérieure. Respectez tous les avertissements qu'ils soient donnés sur le produit lui-même ou dans la notice d'utilisation.

Eau et humidité

N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau. Par exemple : près d'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une cuvette de buanderie, une piscine ou de tout autre emplacement humide.

Aération

L'appareil ne doit pas être installé de sorte qu'il fasse obstacle à sa propre ventilation. Exemple, il ne doit pas être placé sur un lit, sofa, tapis ou toute surface similaire pouvant obstruer les orifices d'aération. De même qu'il ne doit pas être placé dans un meuble encastré tel qu'une bibliothèque ou une commode qui pourrait faire obstacle au passage de l'air à travers les orifices d'aération.

Chaleur

Ne pas installer à proximité d'une quelconque source de chaleur telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.

Alimentation électrique

Branchez le produit sur une source d'alimentation appropriée, comme indiqué dans les instructions relatives au fonctionnement ou signalé sur le produit.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil comme recommandé uniquement. Se referer à la section «Entretien et maintenance» de ce manuel pour les consignes de nettoyage.

Infiltration d'objet ou de liquide – Faire attention à ce qu'aucun objet ne tombe et à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur par les ouvertures ou évents situés sur le produit.

Protection contre les orages et les pics de tension

Débrancher l'appareil de la prise murale. Ceci pour éviter tout dommage à l'appareil causé par les orages ou les pics de tension électrique.

Surcharge

Ne pas surcharger les prises murales, les rallonges ou les prises femelles encastrées de commodité. On risquerait un incendie ou un choc électrique.

Dommage nécessitant l'intervention du service

Cet appareil doit être réparé par un personnel qualifié au cas où :

Des objets ou un liquide pénètrent à l'intérieur.

L'appareil a été exposé à la pluie.

L'appareil a subi un choc en tombant ou son boîtier est endommagé.

L'appareil présente des altérations dans son fonctionnement ou ne fonctionne pas normalement.

Périodes de non utilisation

Retirer la batterie si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps d'une semaine ou plus pour éviter tout

dommage ou blessure dû à une fuite d'électrolyte.

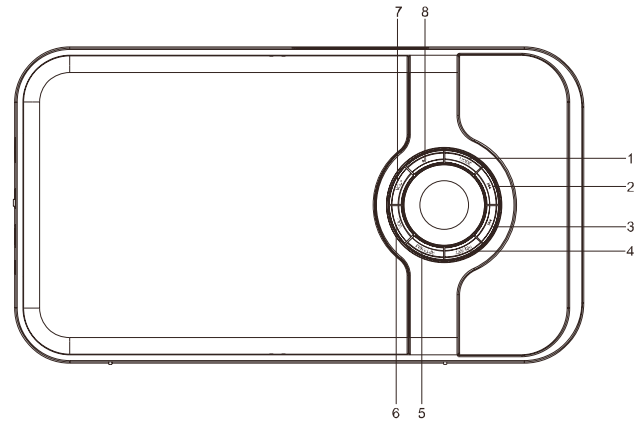
Maintenance

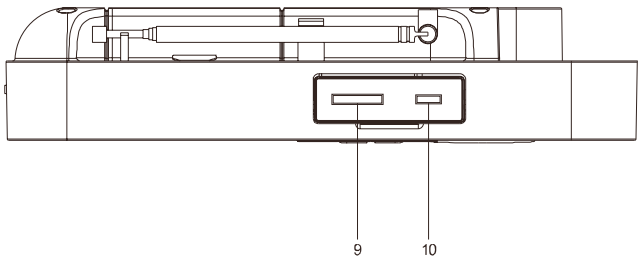
L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil au-delà de ce qui est décrit dans le mode d'emploi.

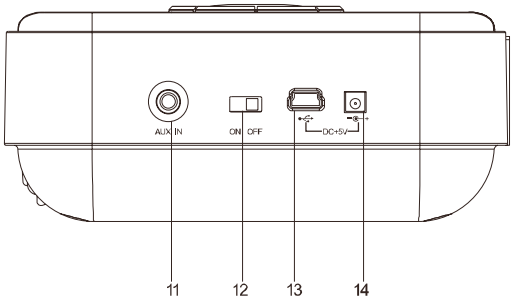
Toute autre réparation non couverte par les instructions du manuel doit être confiée à un personnel qualifié.

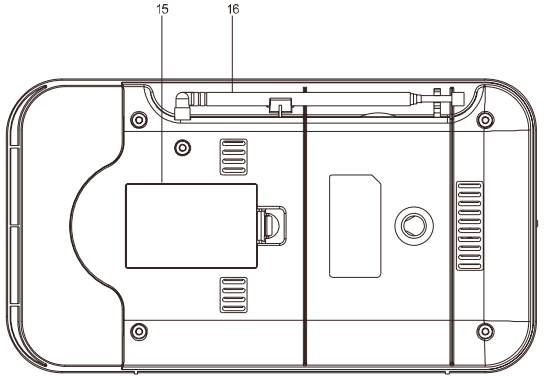
EMPLACEMENT DES COMMANDES

VUE FRONTALE









1. **Touche de sélection de mode MODE**

- Appuyer sur cette touche pour choisir un mode de lecture : RADIO/ AUX-IN /USB/CARD

2. Touche ⏮

En mode USB/CARD : permet le retour au début de la piste en cours ou à la piste précédente.

En mode de sélection de mémoire radio : permet de sélectionner le numéro de chaîne vers le bas.

3. Touche ⏭ .

En mode USB/CARD : pour avancer à la nouvelle piste.

En mode de sélection de mémoire radio : permet de sélectionner le numéro de chaîne vers le haut.

4. Touche PRESET de réinitialisation

En mode radio : permet l'accès au mode de sélection de mémoire radio.

5. Touche RPT(répéter)/MEM

En mode USB/CARD : permet l'accès aux modes Repeat-1 (répétition 1), Repeat Folder (répétition de répertoire), Repeat All (répétition totale).

En mode radio : permet d'enregistrer une chaîne radio préréglée

6. Touche Vol- (volume)

. Permet de baisser le son.

7. Touche Vol+ (volume)

. Permet d'augmenter le son.

8. Touche ⏯

En mode USB/CARD : Permet de redémarrer une lecture interrompue

9. Port de carte mémoire SD/MMC
10. Port USB
11. Prise jack 3,5 mm AUX-IN
12. Interrupteur MARCHE/ARRÊT
13. Port de charge USB
14. Prise jack CC 5 V (pour la charge uniquement)
15. Logement de batterie
16. Antenne télescopique FM

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

L'appareil fonctionne grâce à une batterie lithium-ion rechargeable de 3,7 V (fournie, identique en tout point à la batterie BL-5C de Nokia).

INSTALLATION DE LA BATTERIE

Installation de la batterie :

1.) Retirer le couvercle du logement de batterie.

2.) Respecter la polarité lors de l'installation de la batterie lithium-ion 3,7 V fournie

3.) Remettre le couvercle du logement de pile.

MISE EN GARDE :

- S'assurer que la batterie est installée correctement.
- N'utiliser que des batteries du type recommandé ou équivalent.
- Enlever la batterie si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée afin d'éviter tout dommage ou blessure qu'une fuite d'électrolyte pourrait occasionner.
- Ne pas jeter les piles au feu, elles risquent d'exploser ou de fuir.

CHARGE DE LA BATTERIE

La recharge de la batterie installée s'effectue grâce au chargeur fourni, à brancher à la prise murale d'un côté et au port de charge DC5V de l'autre ; l'indicateur de charge du chargeur s'illumine alors en rouge, au terme de la charge il vire au bleu.

Elle peut également être rechargée via le câble de connexion USB lorsque l'appareil est relié à un ordinateur.

MISE EN MARCHE

Avant la première utilisation, il est recommandé de charger la batterie fournie pendant 8 heures pour obtenir une charge complète.

Écoute de la radio FM

Réglage de l'antenne

Déployer complètement l'antenne télescopique pour une meilleure réception.

Syntonisation et lecture de la radio

1. Faire glisser l'interrupteur ON/OFF en position ON pour mettre l'appareil en marche.
2. Appuyer sur la touche MODE de l'unité principale jusqu'à l'affichage de l'icône FM pour accéder au mode Radio.
3. Appuyer sur la touche ▶▶| / |◀◀ pour une syntonisation fine de la fréquence radio.
4. Maintenir appuyée la touche ▶▶| / |◀◀ pour la recherche automatique de fréquence radio.

Remarques :

- Syntoniser manuellement pour la sélection de stations de faible puissance indétectables en syntonisation automatique.

Au cas où la syntonisation automatique ne s'arrêterait pas à la fréquence exacte de la station, par exemple, si elle s'arrêtait à 100,8 MHz au lieu de 100,6 MHz, utiliser la syntonisation manuelle pour affiner le réglage sur la fréquence exacte de la station voulue.

- En mode de radio FM, si une clé USB ou une carte SD/MMC est connectée à l'appareil, le mode de lecture passe automatiquement au mode de lecture USB ou SD.

Stations préréglées

L'appareil permet l'enregistrement de 30 stations FM au maximum pour un rappel aisé à tout moment.

1. Syntoniser à la station radio de votre choix à mémoriser en utilisant la touche ▶▶| **ou** |◀◀ **.**

2. Appuyer sur RPT/MEM, le numéro de chaîne de la mémoire "P 01" s'affiche en même temps que l'icône de radio «FM» clignote.
3. Appuyer sur ▶▶| / |◀◀ pour sélectionner le numéro de chaîne vous souhaitez régler.
4. Appuyer de nouveau sur la touche RPT/MEM pour valider la position préréglée.
5. Répéter les étapes 2 à 4 pour mémoriser plus de stations si nécessaire.

Rappel des stations préréglées enregistrées

1. Appuyer sur la touche PRESET de l'appareil en mode Radio pour accéder au mode de sélection de la mémoire radio.
2. Appuyer sur la touche ▶▶| / |◀◀ pour sélectionner la chaîne préréglée.

UTILISATION USB / SD

1. Faire glisser l'interrupteur ON/OFF en position ON pour mettre l'appareil en marche.
2. Brancher à l'appareil votre clé USB ou carte SD/MMC afin d'accéder au mode «USB» ou «CARD», l'icône correspondante «USB» ou «CARD» s'affiche alors. La lecture de la clé USB ou carte SD/MMC démarre automatiquement dès que le balayage du contenu est terminé.

- Appuyer sur la touche ▶|| «**PLAY/PAUSE»** pour suspendre

ou poursuivre la lecture.
- Appuyer sur la touche “VOL+” ou “VOL-” pour augmenter/diminuer le volume du son.
- Appuyer sur la touche “ ▶▶| ” pour passer à la piste suivante ou sur la touche “ |◀◀ ” pour revenir à la piste précédente.
- Maintenir appuyée la touche “ ▶▶| ” ou “ |◀◀ ” pour rechercher dans le morceau souhaité.
- Appuyer sur la touche “RPT/MEM” pour changer le mode de répétition selon le cycle suivant :

Repeat All (mode de répétition par défaut) (répétition totale)→Repeat-1(Répétition-1)→Repeat folder (Répétition du répertoire)

- Retirer la clé USB ou carte SD/MMC en arrêtant tout simplement la lecture et en débranchant doucement du connecteur.

UTILISATION AUX-IN (LINE IN)

Si on utilise un iPod ou un autre lecteur audio MP3/numérique ne pouvant être branché directement à cet appareil, la lecture pourra se faire par le lecteur via un câble de connexion audio.

1. Brancher l’extrémité du câble audio 3,5 mm (non fourni) au casque d'écoute ou à la prise jack line out de votre lecteur, brancher l’autre extrémité du câble à la prise AUX-IN de l'appareil.
2. Allumer la source audio externe et lancer la lecture de l’appareil.
3. Faire glisser l'interrupteur ON/OFF en position ON pour mettre l’appareil en marche.

4. Appuyer sur la touche MODE jusqu’à apparition de l’icône «AUX» sur l’écran.

5. Dès lors, le réglage du son peut se faire par le biais de l’appareil principal. Toutes les autres fonctions sont activées normalement par l’appareil périphérique.

Remarques :

1). Si vous êtes branché à la prise jack Line Out de votre périphérique, la commande du son se fait tout simplement à partir de ce dernier. Si vous êtes branché à la prise jack du casque d’écoute du périphérique, vous devrez régler autant la commande de son de celui-ci que celle de la station pour obtenir le volume de son désiré.
2) Faire coulisser l’interrupteur ON/OFF en position OFF (arrêt) pour éteindre l’appareil en fin d’écoute.
Ne pas oublier d’éteindre également le périphérique.
3). En mode AUX, si une clé USB ou une carte SD/MMC est connectée à l’appareil, le mode de lecture passe automatiquement au mode de lecture USB ou SD.

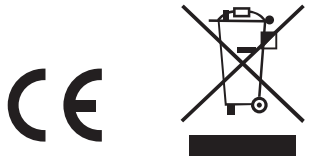
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas soumettre pas l’appareil à une force excessive, un choc, de la poussière ou une température extrême.
- Ne pas modifier les composants internes de l’appareil.
- Nettoyer l’appareil avec un linge humide (jamais mouillé) à l’exception des contacts métalliques ou de la grille du

haut-parleur. Ne jamais utiliser de solvant ou de détergent.
- Ne pas laisser l'appareil dans des endroits chauds, humides ou poussiéreux.
- Éloigner l'appareil des appareils de chauffage et de sources d'interférences électriques telles que les lampes fluorescentes ou les moteurs.
- Avoir toujours le doigt sec et propre avant de manipuler les touches.
- Ne pas jeter la batterie au feu, elle risque d'exploser ou de fuir.

CARACTÉRISTIQUES

Capacité de la batterie (fournie) :	1000 mAH
Tension de charge :	5V CC
Durée de charge :	4 heures
Durée maximum de lecture :	2,5 heures
Format musical compatible avec :	MP3, WMA
Format USB compatible avec :	2.0 (jusqu'à 16 GB)
Type de carte mémoire compatible avec :	MMC & SD (jusqu'à 16 GB)
Fréquence FM :	87,5 - 108 MHz
Température de service :	-5℃ ~+ 40℃
Humidité de service ：	20%~80%

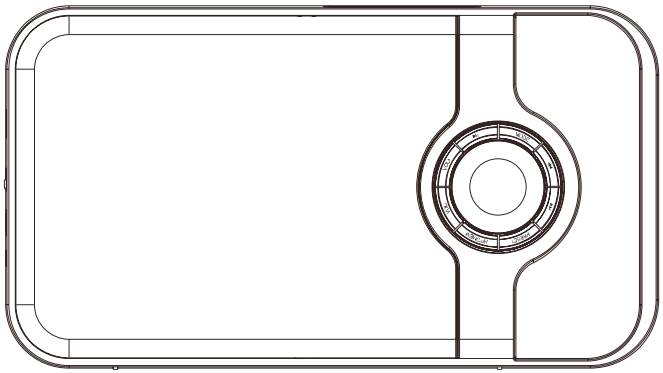


Ceci pour certifier que RPS900 est conforme à
la directive du Conseil 2004/108/EC (directive EMC)

Normes applicables :
EN55013:2001+A1+A2
EN55020: 2007
EN61000-3-2:2006+A1+A2
EN61000-3-3: 2008

Pour plus d'informations veuillez visiter notre site Internet
www.mpmaneurope.com

Tragbarer USB/SD-Radioplayer



MODELL NR: RPS900

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt wurde dafür entwickelt, bei bestimmungsgemäßer Verwendung Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten.

Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zur möglichen Gefahr eines Stromschlages oder Brandes führen. Lesen Sie bitte alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie diese Anleitung gut auf, um später darin nachschlagen zu können. Beachten Sie insbesondere alle Warnhinweise in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

Wasser und Feuchtigkeit

Das Gerät sollte nicht in der Nähe von feuchten Umgebungen benutzt werden, z.B. in der Nähe von Badezimmern, Waschbecken, Küchenspülen, Waschzubern, Schwimmbecken oder Kellern.

Belüftung

Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass sein Standort eine ordnungsgemäße Belüftung ermöglicht. Legen Sie das Gerät z.B. nicht auf Betten, Sofas, Teppichen oder ähnlichen Unterlagen, da die Belüftungsöffnungen sonst blockiert werden können. Platzieren Sie das Gerät zudem nicht an abgeschlossenen Stellen, wie Bücherregalen oder Einbauschränken, da der Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen beeinträchtigt werden kann.

Hitze

Das Gerät sollte entfernt von Heizquellen, wie Heizkörpern,

Heizregistern, Öfen oder ähnlichen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.

Stromquelle

Dieses Gerät darf nur an eine in der Bedienungsleitung oder auf dem Gerät selbst angeführte Stromversorgung angeschlossen werden.

Reinigung

Das Gerät sollte nur wie empfohlen gereinigt werden. Die Hinweise zur Reinigung entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Pflege und Wartung“ in diesem Handbuch.

Achten Sie stets darauf, dass keine Fremdkörper in die Öffnungen oder Luftlöcher gelangen können und dass keine Flüssigkeiten auf das Produkt verschüttet werden.

Gewitter und Überspannungsschutz

Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, um es vor Beschädigung durch Blitzschlag oder Stromstöße zu schützen.

Überlastung

Sie dürfen Steckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen keinesfalls überlasten, da es sonst zu einem Brand oder Stromschlag kommen kann.

Beschädigung, die eine Wartung erfordert

Dieses Gerät sollte von qualifizierten Fachleuten gewartet werden, wenn:

Fremdkörper in das Gerät gelangt oder Flüssigkeiten darauf verschüttet wurden.

Das Gerät Regen ausgesetzt war.

Das Gerät fallengelassen oder das Gehäuse beschädigt wurde.

Das Gerät eine merkliche Änderung der Leistungsmerkmale aufweist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Nichtbenutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum, wie eine Woche oder länger, nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, um eine Beschädigung oder Verletzung durch ein mögliches Auslaufen der Batterien zu vermeiden.

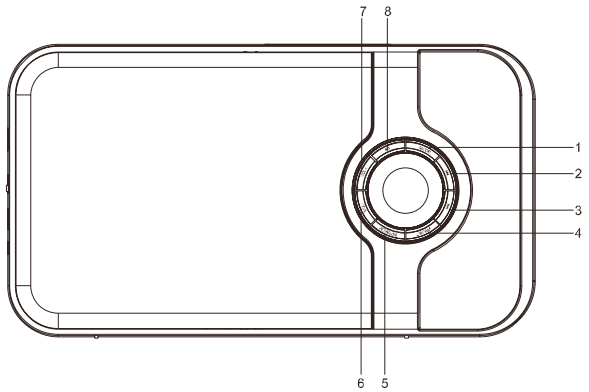
Wartung

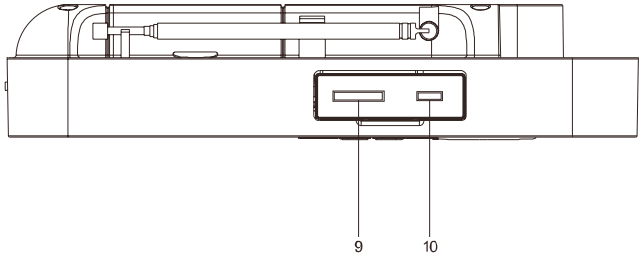
Der Benutzer darf an dem Gerät keine Wartungsarbeiten vornehmen, sofern diese nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angeführt werden.

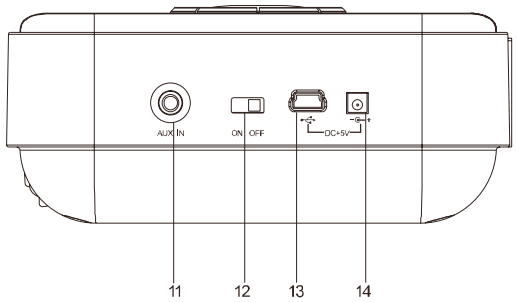
Servicearbeiten, die in der Anleitung nicht erwähnt werden, dürfen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.

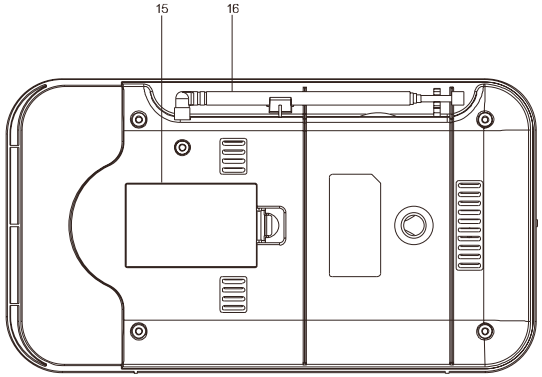
ANORDNUNG DER BEDIENELEMENTE

VORDERANSICHT









1. MODUS-Taste

- Drücken Sie diese Taste, um unterschiedliche

Wiedergabemodi auszuwählen: RADIO/ AUX-IN /USB/CARD

2. ⏮ -Taste

Im USB/CARD-Modus: Zum Anfang des aktuellen Titels oder zum vorherigen Titel zurückkehren.

Im Radiospeicher-Auswahlmodus: Die Kanalnummer absteigend auswählen.

3. ⏭ -Taste.

Im USB/CARD-Modus: Zum nächsten Titel vorwärtsgehen

Im Radiospeicher-Auswahlmodus: Die Kanalnummer aufsteigend auswählen.

4. PRESET-Taste

Im Radio-Modus: Den Radiospeicher-Auswahlmodus aufrufen.

5. RPT(Repeat)/MEM-Taste

Im USB-/CARD-Modus: die Modi “Einen wiederholen”, “Ordner wiederholen” und “Alle wiederholen” aufrufen.

Im Radio-Modus: Einen Radio-Festsender abspeichern.

6. Vol- Taste

Die Lautstärke verringern.

7. Vol+ Taste

Die Lautstärke erhöhen.

8. ⏯ -Taste

Im USB/CARD-Modus: Wiedergabe starten oder unterbrechen

9. SD/MMC-Kartenschacht
10. USB-Anschluss
11. AUX-IN-Buchse (3,5 mm)
12. EIN-/AUS-Schalter
13. USB-Ladebuchse
14. 5V-Netzanschluss (nur zum Aufladen)
15. Batteriefach
16. UKW-Teleskopantenne

STROMQUELLE

Dieses Gerät wird mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku (3,7V) betrieben (im Lieferumfang enthalten – entspricht dem Akku BL-5C von Nokia).

INSTALLATION DES AKKUS

So installieren Sie den Akku:

1.) Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

2.) Legen Sie den mitgelieferten Lithium-Ionen-Akku (3,7V) ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.

3.) Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.

ACHTUNG:

- Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingelegt wird.
- Verwenden Sie nur Akkus desselben oder eines gleichwertigen Typs.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, entfernen Sie den Akku, um eine Beschädigung oder Verletzung durch ein mögliches Auslaufen der Batterien zu vermeiden.
- Sie dürfen den Akku keinesfalls ins Feuer werfen, da dieser explodieren oder auslaufen kann.

AKKU AUFLADEN

Der installierte Akku wird mit dem mitgelieferten Ladegerät aufgeladen. Hierfür müssen Sie das Ladegerät an eine Steckdose anschließen und das andere Ende in die 5V-Ladebuchse stecken; während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige am Ladegerät rot; wenn das Gerät vollständig

aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige blau.

Sie können das Gerät auch über das USB-Kabel aufladen, das Sie mit einem Computer verbinden.

ERSTE SCHRITTE

Vor der erstmaligen Inbetriebnahme wird empfohlen, den mitgelieferten Akku vollständig aufzuladen. Die erstmalige Ladezeit beträgt ca. 8 Stunden.

UKW-Radioempfang

Einstellung der Antenne

Die Teleskopantenne muss vollständig erweitert werden, um einen optimalen Empfang zu gewährleisten.

Abstimmung und Wiedergabe des Radios

1. Schieben Sie den EIN-AUS-Schalter auf die Stellung ON, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die MODUS-Taste auf dem Hauptgerät, bis das UKW-Symbol im Display angezeigt und der Radiomodus aufgerufen wird.
3. Drücken Sie die Taste ⏭ / ⏮ , um eine Feinabstimmung der
der Radiofrequenz vorzunehmen.
4. Halten Sie die Taste ⏭ / ⏮ gedrückt, um die Radiofrequenz automatisch zu suchen.

Hinweise:

- Nehmen Sie eine manuelle Abstimmung vor, um Sender mit schwächeren Signalen auszuwählen, die beim automatischen Suchlauf eventuell übersprungen werden.

- Wenn die automatische Abstimmung nicht an der genauen Frequenz des Senders anhält (z.B. bei 100,8 MHz anstatt 100,6 MHz), nehmen Sie diese manuelle Feinabstimmung vor, um die genaue Frequenz des gewünschten Senders einzustellen.
- Wenn Sie im UKW-Radiomodus ein USB-Gerät anschließen oder eine SD-/MMC-Karte in das Gerät einlegen, wird der Wiedergabemodus automatisch auf den USB- oder SD-Wiedergabemodus geändert.

Festsender

Mit diesem Gerät können Sie bis zu 30 UKW-Sender abspeichern, um sie jederzeit bequem aufrufen zu können.
1. Stellen Sie den Radiosender, den Sie abspeichern möchten, mit den Tasten ▶▶| oder |◀◀ ein.
2. Drücken Sie die RPT/MEM-Taste, die Nummer des Speicherkanals "P 01" wird im Display angezeigt; gleichzeitig blinkt das Radiosymbol "FM".
3. Drücken Sie die Taste ▶▶| / |◀◀ , um die gewünschte Kanalnummer auszuwählen.
4. Drücken Sie die RPT/MEM-Taste erneut, um die Speicherstelle des Festsenders zu bestätigen.
5. Wiederholen Sie die Schritte 2-4, um ggf. weitere Sender abzuspeichern.

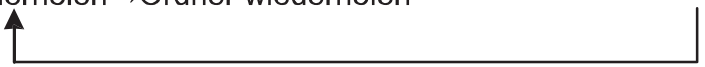
Aufrufen von gespeicherten Festsendern

1.Drücken Sie im Radiomodus die PRESET-Taste, um den Radiospeicher-Auswahlmodus aufzurufen.
2.Drücken Sie die Taste ▶▶| / |◀◀ , um den voreingestellten Kanal auszuwählen.

USB/SD-BETRIEB

1. Schieben Sie den EIN-AUS-Schalter auf die Stellung ON, um das Gerät einzuschalten.
2. Verbinden Sie Ihr USB-Gerät oder die SD-/MMC-Karte mit dem Gerät, um den Modus "USB" oder "CARD" aufzurufen; das entsprechende Symbol für "USB" oder "CARD" wird im Display angezeigt. Die Wiedergabe des USB-Geräts oder der SD-/MMC-Karte wird automatisch gestartet, sobald die Inhalte vom Gerät eingelesen wurden.
- Drücken Sie die Taste ▶II "PLAY/PAUSE", um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.
- Drücken Sie die Taste "VOL+" oder "VOL-", um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
- Drücken Sie die Taste " ▶▶| ",um zum nächsten Titel überzugehen, oder die Taste " |◀◀ ", um zum vorherigen Titel überzugehen.
- Halten Sie die Taste " ▶▶| " oder " |◀◀ " gedrückt, um einen Suchlauf durch den gewünschten Musiktitel vorzunehmen.
- Drücken Sie die Taste "RPT/MEM", um den Wiederholungsmodus auf die nachfolgende periodische Art und Weise zu ändern:

Alle wiederholen (Standard-Wiederholungsmodus)→Einen wiederholen→Ordner wiederholen



-Um Ihr USB-Gerät oder die SD-/MMC-Karte zu entfernen, beenden Sie einfach die Wiedergabe und trennen Sie das Gerät vorsichtig vom Player.

AUX-IN- (LINE IN)-BETRIEB

Wenn Sie einen iPod oder andere MP3-Player/digitale Audioplayer verwenden, die keinen direkten Anschluss an dieses Gerät unterstützen, so können Sie diese Player trotzdem mit Hilfe eines Audio-Verbindungskabels über das Gerät abspielen.

1. Stecken Sie ein Ende des 3,5-mm-Audiokabels (nicht im Lieferumfang) in den Kopfhörer- oder Line Out-Anschluss Ihres Players und das andere Ende in die AUX-IN-Buchse dieses Geräts.
2. Schalten Sie die externe Audioquelle ein und starten Sie die Wiedergabe des Players.
3. Schieben Sie den EIN-AUS-Schalter auf die Stellung ON, um dieses Gerät einzuschalten.
4. Drücken Sie die MODUS-Taste, bis das Symbol “AUX” im Display angezeigt wird.

5. Die Lautstärke kann nun über das Hauptgerät reguliert werden. Alle anderen Funktionen können wie gewohnt über das externe Gerät gesteuert werden.

Hinweise:

1). Wenn Sie eine Verbindung über die Line-Out-Buchse des externen Players vornehmen, müssen Sie die Lautstärke nur über den Regler auf diesem Gerät einstellen. Wenn Sie eine Verbindung über die Kopfhörerbuchse des externen Players

vornehmen, müssen Sie die Lautstärke sowohl über den Regler des externen Players und dieses Geräts vornehmen, um die gewünschte Einstellung der Lautstärke zu erzielen.

2) Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter auf die Stellung OFF, um das Gerät nach Beendigung der Wiedergabe auszuschalten.

Denken Sie daran, auch Ihren externen Player auszuschalten.

3). Wenn Sie im AUX-Modus ein USB-Gerät oder eine SD-/MMC-Karte an Ihr Gerät anschließen, wird der Wiedergabemodus automatisch auf „USB“ oder „SD“ geändert.

PFLEGE UND WARTUNG

- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus und halten Sie es von Staub oder extremen Temperaturen fern.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den internen Komponenten des Geräts vor.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten (nicht nassen) Tuch, mit Ausnahme der metallischen Kontakte und der Lautsprecherabdeckung; es dürfen keine Lösungs- oder Reinigungsmittel verwendet werden.
- Vermeiden Sie es, Ihr Gerät an heißen, feuchten oder staubigen Stellen zu platzieren.
- Halten Sie Ihr Gerät von Heizgeräten fern und stellen Sie es nicht in die Nähe von Geräten, die elektrisches Rauschen verursachen können, wie Leuchtstofflampen oder Motoren.
- Halten Sie Ihre Finger stets trocken und sauber, wenn Sie die Tasten auf dem Gerät bedienen.
- Werfen Sie den Akku keinesfalls ins Feuer, da dieser explodieren oder auslaufen kann.

TECHNISCHE DATEN

Kapazität des Akkus (im Lieferumfang):	1000 mAH
Ladespannung:	DC 5V
Ladezeit:	Max. 4 Stunden
Max. Wiedergabezeit:	2,5 Stunden
Unterstützte Audioformate:	MP3, WMA
Unterstützte USB-Formate:	2.0 (bis zu 16 GB)
Unterstützte Speicherkarten:	MMC & SD (bis zu 16 GB)
UKW-Frequenz:	87,5-108 MHz
Betriebstemperatur:	-5 °C bis + 40 °C
Betriebsfeuchtigkeit:	20 % bis 80 %

CE

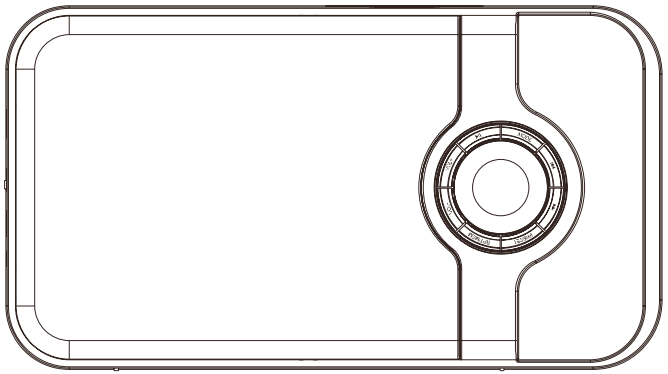
Hiermit wird bestätigt, dass RPS900 übereinstimmt mit der Richtlinie 2004/108/EC des Rates (EMC -Richtlinie)

Anwendbare Normen:
EN55013:2001+A1+A2
EN55020: 2007
EN61000-3-2:2006+A1+A2
EN61000-3-3: 2008

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite www.mpmaneurope.com

mpman

Draagbare USB/SD-Radiospeler



MODELL Nr: RPS900

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Als dit apparaat op de juiste manier wordt gebruikt, zal het ontwerp en de fabricatie hiervan uw persoonlijke veiligheid garanderen.

Onjuist gebruik hiervan kan echter elektrische schokken of brandgevaar geven. Lees svp alle veiligheids- en bedieningsinstructies goed door alvorens dit apparaat te gebruiken, en bewaar deze instructies voor referentie in de toekomst. Let vooral op alle waarschuwingen in deze instructies en op het apparaat.

Water en vocht

Het apparaat moet niet in de buurt van water worden gebruikt. Bijvoorbeeld: in de buurt van een badkuip, wastafel, keukenwasgoot, zwembad of in een natte kelder.

Ventilatie

Het apparaat moet op dusdanige manier zijn geplaatst dat de plaats of positie hiervan niet de juiste ventilatie belemmert. Bijvoorbeeld, dit moet niet op een bed, sofa, tapijt of gelijkwaardig oppervlak zijn, omdat hier de ventilatieopeningen geblokkeerd worden. Ook moet het niet in een ingebouwde installatie worden geplaatst, zoals een boekenkast of kast, omdat dit de luchtstroom door de ventilatieopeningen kan belemmeren.

Warmte

Het apparaat moet uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, warmteroosters, kachels of andere warmte-uitstralende producten (inclusief versterkers) worden geplaatst.

Voedingsbron

Het apparaat moet alleen op het type voedingsbron worden aangesloten dat in de bedieningsinstructies wordt beschreven of zoals dit op het apparaat wordt gemarkeerd.

Reinigen

Het apparaat mag alleen worden gereinigd volgens de aanwijzingen. Zie het.

Hoofdstuk ”Zorg en Onderhoud” in deze handleiding voor reinigingsinstructies.

Er moet voorzichtigheid worden betracht dat voorwerpen en vloeistoffen niet in de openingen of ventilatiesleuven van het apparaat vallen of lekken.

Beveiliging tegen bliksem en stroompieken

Neem de stekker van het apparaat uit de muur. Dit zal schade aan het product voorkomen vanwege bliksem en stroompieken.

Overbelasting

Overbelast niet de muurstopcontacten, verlengingssnoeren of integrale contactdozen, omdat dit brandgevaar of risico van elektrische schokken kan geven.

Onderhoud in geval van schade

Dit apparaat moet worden onderhouden door gekwalificeerd personeel indien:

Er voorwerpen in zijn gevallen of vloeistoffen in de behuizing zijn gelekt.

Het apparaat aan regen is blootgesteld.

Het apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.

Het apparaat duidelijk anders gaat werken of niet normaal bediend kan worden.

Periodes dat het niet gebruikt wordt

Als het apparaat niet gebruikt wordt gedurende een bepaalde tijdsperiode, bijvoorbeeld gedurende een week of langer, verwijder de batterij zodat er geen schade of verwondingen ontstaan door mogelijk lekken van de batterij.

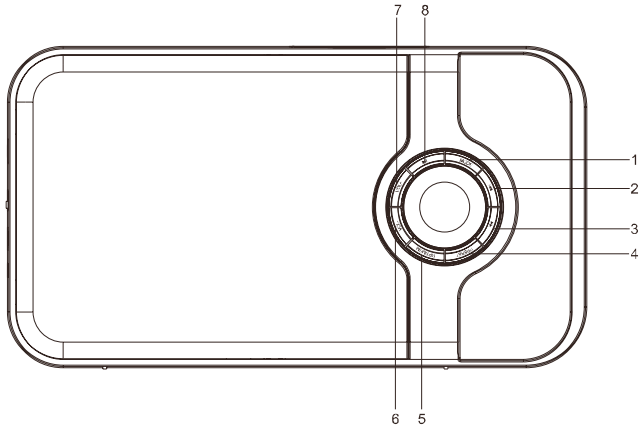
Onderhoud

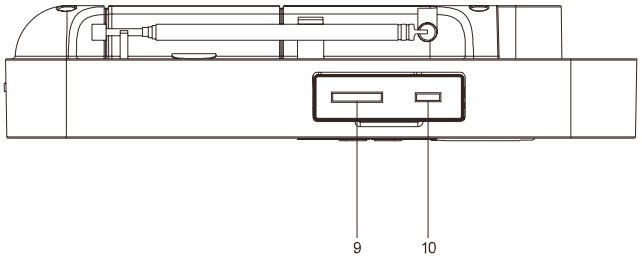
De gebruiker moet niet proberen onderhoud aan het apparaat te verrichten, en moet altijd de aanwijzingen in de bedieningsinstructies volgen.

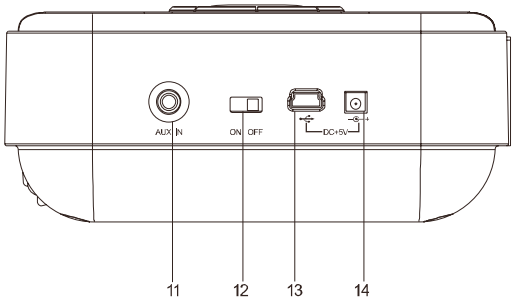
Onderhoud dat niet in de bedieningsinstructies wordt vermeld moet door gekwalificeerd onderhoudspersoneel worden uitgevoerd.

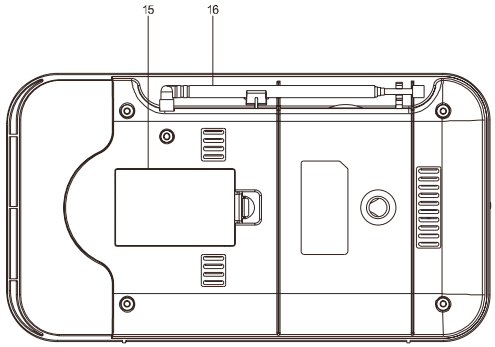
PLAATS VAN KNOPPEN

VOORAANZICHT









1. **MODUS knop**

-Druk op deze knop voor het selecteren van verschillende afspeelmodussen: RADIO/ AUX-IN /USB/KAART

2. ⏮ Knop
.In USB/KAARD-modus: teruggaan naar begin van huidige of vorige track
.In selectiemodus voor radiogeheugen: selecteren van het kanaalnummer neerwaarts
3. ⏭ Knop.
.In USB/KAARD-modus: vooruitgaan naar volgende track
.In selectiemodus voor radiogeheugen: selecteren van het kanaalnummer opwaarts
4. PRESET Knop
.In Radiomodus: radiogeheugenselectiemodus ingaan.
5. RPT(Herhalen)/MEM-Knop
.In USB/KAARD-modus: toegang tot de modus Herhaal -1, Map herhalen, Alles herhalen.
.In Radiomodus: opslaan van vooraf ingesteld radiostation
6. Vol- knop
. Volumeniveau lager
7. Vol+ knop
. Volumeniveau hoger
8. ⏯ Knop
.In USB/KAARD-modus: afspelen starten of onderbreken
9. SD/MMC-kaartsleuf
10. USB-Poort
11. 3.5mm AUX-IN aansluiting
12. AAN/UIT-schakelen
13. USB-oplaadpoort
14. DC 5V-aansluiting (alleen voor opladen)
15. Batterijencompartiment
16. FM Telescopische antenne

VOEDINGSBRON
Het apparaat wordt bediend door een 1stuks 3.7V heroplaadbare lithium-ion batterij (bijgeleverd, en precies hetzelfde als de BL-5C batterij van Nokia).

PLAATSEN VAN BATTERIJ
Plaatsen van de batterij:
1.) Verwijder het deurtje van het batterijencompartiment.
2.) Volg de polariteit voor het plaatsen van de bijgeleverde 3.7V lithium-ion batterij
3.) Plaats het deurtje van het batterijencompartiment terug.
WAARSCHUWING:
- Zorg dat de batterij goed geplaatst is.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type of een gelijksoortig type.
- Als het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt wordt, verwijder deze ter voorkoming van schade of verwondingen door mogelijk lekken van de batterij.
-Gooi de batterij niet in het vuur, want deze kan exploderen of lekken.

BATTERIJ LADEN
De geplaatste batterij kan worden geladen met behulp van de bijgeleverde oplader die u in het muurstopcontact steekt, terwijl het andere einde in de DC5V-oplaadpoort wordt gestoken. Nu gaat de laadindicator op de oplader rood branden, en als deze volledig opgeladen is, wordt het lichtje blauw.
Het apparaat kan ook worden opgeladen met behulp van een aansluiting van de USB-verbindingskabel met een computer.

HOE TE STARTEN

Alvorens het apparaat voor de eerste keer te gebruiken, bevelen wij u aan de bijgeleverde batterij gedurende 8 uur op te laden totdat de batterij vol is.

Luisteren naar FM-Radio

Opstellen van antenne

Trek de telescopische antenne uit voor de beste ontvangst.

Afstemmen en afspelen van radio

1.Schuif de AAN/UIT schakelaar naar de AAN-positie om het apparaat aan te zetten.
2.Druk op de MODUS-knop op het hoofdapparaat totdat het FM-pictogram op het scherm verschijnt om de Radiomodus in te gaan.
3.Druk op de ▶▶| / |◀◀ knop om de radiofrequentie af te stemmen.
4. Druk op de ▶▶| / |◀◀ knop en houd deze ingedrukt voor het automatisch zoeken naar de radiofrequentie.

Opmerkingen:

-Stem handmatig de zwakkere stations af die door automatisch afstemmen overgeslagen kunnen worden.
-Als automatisch afstemmen niet op de exacte frequentie van het station stopt, bijvoorbeeld, als dit op 100.8MHz in plaats van 100.6MHz stopt, gebruik de handmatige afstemmodus om op de exacte frequentie van het gewenste station fijn af te stemmen.
-Tijdens de FM-radiomodus, als u de USB of SD/MMC-kaart in

het apparaat steekt, zal de afspeelmodus automatisch naar de USB- of SD-afspeelmodus wijzigen.

Vooraf instellen van stations

Het apparaat geeft de mogelijkheid om tot 30 FM-stations op te slaan zodat deze eenvoudig worden opgeroepen op ieder moment.
1.Stem af op het radiostation van uw keuze door dit in het geheugen te bewaren met behulp van of de ▶▶| / |◀◀ knop
2.Druk op de RPT/MEM-knop, nu wordt het geheugenkanaal nummer ”P 01” op het scherm weergegeven, terwijl tegelijkertijd het Radiopictogram“FM” gaat knipperen
3.Druk op de ▶▶| / |◀◀ knop voor het selecteren van het kanaalnummer dat u wenst in te stellen.
4.Druk opnieuw op de RPT/MEM knop om de vooraf ingestelde plaats te bevestigen.
5.Herhaal stappen 2-4 om meer stations op te slaan, als dit nodig is.

Oproepen van opgeslagen vooraf ingestelde stations

1.Druk op de PRESET knop op het apparaat tijdens de Radiomodus om de selectiemodus van het radiogeheugen in te gaan.
2.Druk op de/ ▶▶| / |◀◀ knop voor het selecteren van het vooraf ingestelde kanaal

USB/SD-BEDIENING

1. 1.Schuif de AAN/UIT schakelaar naar de AAN-positie om het apparaat aan te zetten.
2. Verbind uw USB-apparaat of SD/MMC-kaart met het

apparaat voor toegang tot de modus “USB” of “KAART”, nu verschijnt het relevante “USB” of “KAART” pictogram op het scherm. De USB of SD/MMC-kaart begint automatisch te spelen als het scannen van de inhoud klaar is.

-Druk op de ⏯ “PLAY/PAUSE” knop voor het pauzeren of het hervatten van het afspelen.

-Druk op de “VOL+” of “VOL-” knop voor het verhogen/verlagen van het volumeniveau.

-Druk op de “ ⏭ ” knop voor het overslaan naar de volgende track of druk op de “ ⏮ ” knop voor overslaan naar vorige track.

-Druk op de “ ⏭ ” of “ ⏮ ” knop en houd deze ingedrukt voor het zoeken naar de muziek van uw keuze.

-Druk op de “RPT/MEM” knop voor het wijzigen naar de Herhaal-modus op de volgende cyclische manier:

Alles herhalen (standaard herhaalmodus)→Herhaal -1→Herhaal ouder

-Voor het verwijderen van uw USB-apparaat of SD/MMC-kaart, stop het afspelen en haal voorzichtig de stekker uit de connector.

AUX-IN (LIJN) BEDIENING

Als u een iPod of andere MP3/digitale audiospeler gebruikt die u niet direct in dit apparaat kunt steken, kunt u dit nog altijd op het apparaat afspelen met behulp van een audio-verbindingskabel.

1.Steek het ene einde van de 3,5mm audiokabel (niet bijgeleverd) in de koptelefoon of lijn uit-aansluiting op uw speler,

steek het andere eind van de kabel in de AUX-IN aansluiting van het apparaat.

2. Zet de externe audiobron aan en speel uw apparaat af.

3. Schuif de AAN/UIT schakelaar naar de AAN-positie om het apparaat aan te zetten.

4. Druk op de MODUS knop totdat het “AUX” pictogram op het scherm verschijnt.

5. Het volumeniveau kan nu met behulp van het hoofdapparaat worden gecontroleerd. Bedien alle andere functies op het externe apparaat zoals gewoonlijk.

Opmerkingen:

1). Als u met de Lijn-uit Aansluiting van uw externe apparaat bent verbonden, hoeft u alleen de volumeknop van dit apparaat af te stemmen. Als u met de aansluiting van de koptelefoon van uw externe apparaat bent verbonden, kan het nodig zijn dat u zowel de volumeknop van uw externe apparaat en de volumeknop van dit apparaat moet afstemmen om de volume-instelling van uw keuze te vinden.

2).Schuif de Power AAN/UIT- schakelaar naar de UIT-positie om het apparaat uit te schakelen als u klaar bent met luisteren. Vergeet niet ook de elektrische voeding naar uw apparaat uit te schakelen.

3). Tijdens de AUX-modus, als u de USB of SD/MMC-kaart in het apparaat steekt, zal de afspeelmodus automatisch naar de USB- of SD-afspeelmodus wijzigen.

ZORG EN ONDERHOUD

-Stel het apparaat niet bloot aan excessieve krachten, schok, stof of extreme temperatuur.

-Blokkeer niet de interne componenten van het apparaat.

-Maak het apparaat schoon met een vochtige (nooit natte) doek, maar raak niet het contact of luidsprekergrille aan. Gebruik geen oplosmiddelen of reinigingsproducten.

-Bewaar het apparaat niet op warme, vochtige of stoffige plaatsen.

-Houd het apparaat uit de buurt van verwarmingsproducten en bronnen met elektrische ruis, zoals fluorescente lampen of motoren.

-Houd uw vinger altijd droog en schoon alvorens u de knoppen aanraakt.

-Werp de batterijen niet weg in vuur. Batterijen mogen niet exploderen of gaan lekken.

SPECIFICA TIES

Batterijcapaciteit (bijgeleverd):	1000 mAH
Oplaadspanning:	DC 5V
Oplaadtijd:	4 uur max.
afspeeltijd:	2,5 uur
Muziekformaat ondersteunt:	MP3, WMA
USB-formaat ondersteunt:	2,0 (tot 16GB)
Geheugenkaarttype ondersteunt:	MMC & SD (tot 16GB)
FM-frequentie:	87,5-108 MHz
Bedrijfstemperatuur:	-5℃ ~+ 40℃
Bedrijfsvochtigheid：	20%~80%

CE

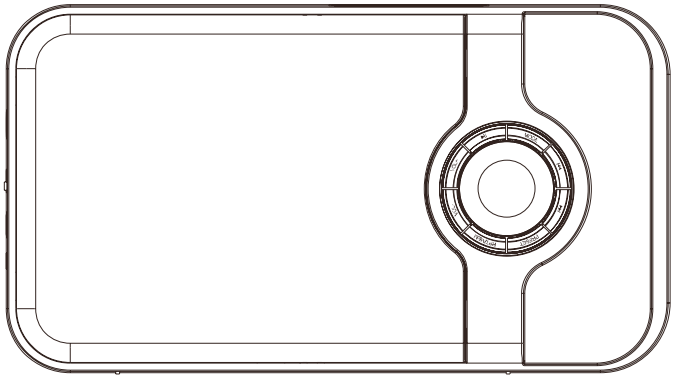
Dit dient ter certificering dat RPS900 voldoet aan de richtlijn van de Raad 2004/108/EC (EMC-richtlijn):

Toepasbare normen:

EN55013:2001+A1+A2
EN55020: 2007
EN61000-3-2:2006+A1+A2
EN61000-3-3: 2008

Voor meer informatie bezoek onze website
www.mpmaneurope.com

Lettore Radio USB/SD Portatile



MODELLO N °: RPS900

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Quando usata nella maniera consigliata, quest'unità è stata progettata e realizzata per assicurare la tua sicurezza personale.

Ad ogni modo, l'uso scorretto può provocare una potenziale scossa elettrica o pericoli di incendio. Leggi attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e funzionamento prima dell'installazione e dell'utilizzo e tieni queste istruzioni a portata di mano per una consultazione futura. Ricorda tutti gli avvertimenti elencati in queste istruzioni e sull'unità.

Acqua e umidità

L'unità non va usata vicino all'acqua, per esempio: vicino a una vasca da bagno, un lavandino, un lavabo, una lavatrice, una piscina o una cantina.

Ventilazione

L'unità deve essere situata in modo che la sua posizione o il luogo non interferisca con la sua corretta ventilazione. Per esempio, non deve essere posto su un latto, un divano, un tappeto o superfici simili che possono bloccare i fori di ventilazione. Inoltre non deve essere posizionato in un'installazione incorporata, come una libreria o un mobiletto che posso impedire il flusso dell'aria attraverso i fori di ventilazione.

Calore

L'unità deve essere posta lontano da fonti di calore come radiatori, registratori del calore, stufe o altri apparecchi (incluso gli amplificatori) che producono calore.

Alimentazione

L'unità deve essere collegata solo a un alimentazione del tipo

descritto nelle istruzioni di funzionamento o come segnato nell'apparecchio.

Pulizia

L'unità deve essere pulita solo come consigliato. Vedi la sezione "Pulizia e manutenzione" di questo manuale per le istruzioni sulla pulizia.

Deve essere prestata attenzione all'entrata di oggetti e liquidi in modo che non cadano oggetti e non si versino liquidi nei fori di ventilazione o nelle ventole posizionate sul prodotto.

Protezione da lampi e corto circuito

Scollega l'unità dalla presa a muro. Questo preverrà danni al prodotto dovuti a lampi o corto circuiti sulla linea.

Sovraccaricamento

Non sovraccaricare le prese a muro, le prolunghe, le prese di convenienza poiché ciò può provocare un rischio di incendio o di scossa elettrica.

Danni che richiedono manutenzione

Quest'unità deve essere riparata da personale qualificato quando:

Oggetti o liquidi sono caduti nel contenitore.

L'unità è stata esposta a pioggia.

L'unità è stata lasciata cadere o il contenitore è danneggiato.

L'unità mostra un cambiamento significativo nella prestazione o non funziona normalmente.

Periodi di non utilizzo

Se l'unità resta inutilizzata per un periodo di tempo voluto, come una settimana o più, rimuovi la batteria per prevenire danni o lesioni da possibili perdite della batteria.

Manutenzione

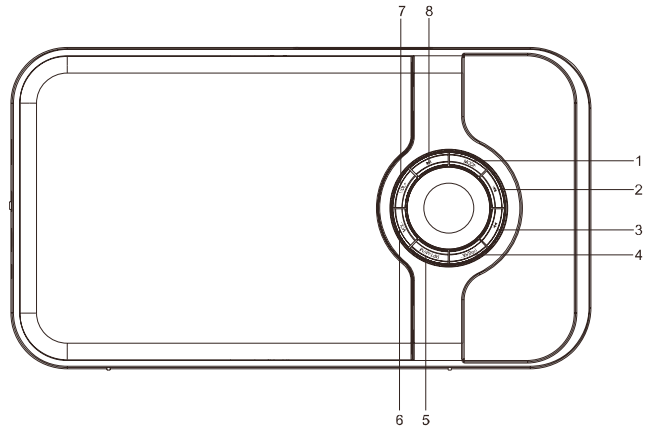
L'utente non deve cercare di riparare l'unità oltre i metodi

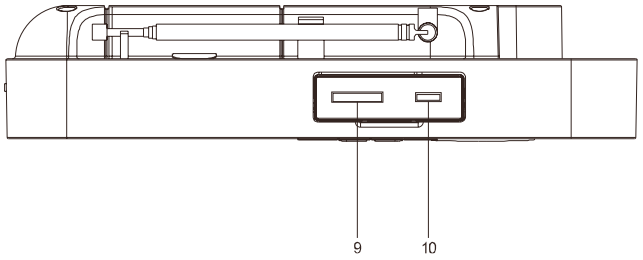
descritti nelle istruzioni operative dell'utente.

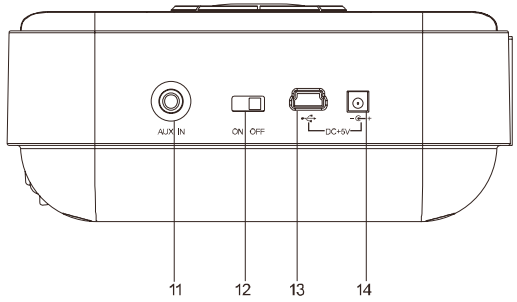
I metodi di manutenzione che non sono coperti dalle istruzioni di funzionamento devono fare riferimento a personale di manutenzione qualificato.

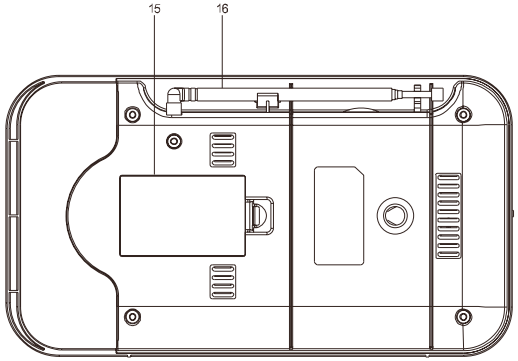
POSIZIONE DEI COMANDI

VISTA ANTERIORE









1. **Pulsante MODALITA'**

-Premi questo pulsante per selezionare modalità di riproduzione diverse: RADIO/ AUX-IN /USB/SCHEDA

2. Pulsante ⏮

.In modalità USB/SCHEDA: per tornare all'inizio della traccia corrente o alla traccia precedente

.In modalità di selezione della memoria radio: per selezionare il numero del canale verso il basso

3. Pulsante ⏭ .

. In modalità USB/SCHEDA: per avanzare alla traccia successiva

.In modalità di selezione della memoria radio: per selezionare il

numero del canale verso l'alto

4. Pulsante PREDEFINITO

.In modalità radio: per entrare nella modalità di selezione della memoria radio.

5. Pulsante RPT(Ripeti)/MEM

.In modalità USB/SCHEDA: per accedere a Ripeti-1, Ripeti cartella, Ripeti tutto.

In modalità radio: per salvare la stazione radio predefinita

6. Pulsante Vol-

. Per abbassare il livello del volume

7. Pulsante Vol+

. Per alzare il livello del volume

8. Pulsante ⏯

.In modalità USB/SCHEDA: per il riavvio della riproduzione interrotta

9. Porta scheda SD/MMC
10. Porta USB
11. Presa AUX-IN da 3.5mm
12. interruttore ON/OFF
13. Porta caricamento USB
14. Presa DC da 5V (solo per caricamento)
15. Vano batteria
16. Antenna telescopica FM

ALIMENTAZIONE

Quest'unità è messa in funzione da 1pc batteria agli ioni di litio ricaricabile da 3.7V (inclusa che è esattamente la stessa batteria BL-5C di Nokia).

INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Per installare la batteria:

1.) Rimuovi la batteria dal vano batteria.

2.) Segui la polarità per installare la batteria agli ioni di litio da 3.7V inclusa

3.) Riposiziona il coperchio del vano batteria.

ATTENZIONE:

- Assicurati che la batteria sia installata correttamente.
- Si consiglia di usare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.
- Se l'unità non deve essere usata per un esteso periodo di tempo, rimuovi la batteria per prevenire danni o lesioni da possibili perdite della batteria.

-Non smaltire la batteria nel fuoco, la batteria potrebbe esplodere o avere delle perdite.

CARICAMENTO DELLA BATTERIA

La batteria installata può essere caricata usando il caricatore incluso che colleghi alla presa a muro e l'altra estremità alla porta di caricamento DC5V, l'indicatore di caricamento sul caricatore si accenderà di colore rosso, una volta che sarà completamente carico, la luce diventa blu.

Si può anche caricare attraverso un cavo di connessione USB quando collegato a un computer.

PER INIZIARE

Prima del primo utilizzo, consigliamo di caricare la batteria per 9 ore per avere la batteria piena.

Ascoltare la radio FM

Impostazione dell'antenna

Estendere l'antenna telescopica completamente per ottenere una migliore ricezione.

Sintonizzazione e riproduzione della radio

1.Fai scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione ON per accendere l'unità.

2.Premi il pulsante MODALITA' sull'unità principale fino a che appare l'icona FM appare sul display per entrare in modalità radio.

3.Premi il pulsante ▶▶| / |◀◀ per raffinare la sintonizzazione della frequenza radio.

4. Premi e tieni premuto il pulsante ▶▶| / |◀◀ per ricercare automaticamente la frequenza radio.

Note:

-Sintonizza manualmente per selezionare le stazioni più deboli che possono essere saltate durante la sintonizzazione automatica

-Se la sintonizzazione automatica non si ferma sull'esatta frequenza della stazione, per esempio si ferma a 100.8MHz invece che a 100.6MHz, usa il metodo di sintonizzazione manuale per raffinare la sintonizzazione sulla frequenza esatta della stazione desiderata.

-Durante la modalità radio FM, se colleghi l'USB o la scheda SD/MMC nell'unità, la modalità di riproduzione passerà automaticamente a USB o SD.

Stazioni predefinite

L'unità ti permette di memorizzare fino a 30 stazioni FM per un richiamo semplice in qualsiasi momento.

1.Sintonizza la stazione radio che intendi memorizzare usando il pulsante ▶▶| o |◀◀

2.Premi il pulsante RPT/MEM, apparirà il numero del canale di memoria"P 01" sul display, nel frattempo, l'icona radio "FM" lampeggia contemporaneamente

3.Premi il pulsante ▶▶| / |◀◀ per selezionare il numero del canale che desideri impostare.

4.Premi il pulsante RPT/MEM di nuovo per confermare il posto predefinito.

5.Ripeti i passi 2-4 per memorizzare più stazioni se necessario.

Richiamare le stazioni predefinite memorizzate

1. Premi il pulsante PREDEFINITO sull'unità in modalità radio per entrare nella modalità di selezione della memoria della radio.
2. Premi il pulsante ▶▶| / |◀◀ per selezionare il canale predefinito

FUNZIONAMENTO USB/SD

1.Fai scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione ON per accendere l'unità.

2. Collega il tuo dispositivo USB o la scheda SD/MMC all'unità per accedere alla modalità "USB" o "SCHEDA", apparirà l'icona relativa "USB" o "SCHEDA" sul display. L'USB o la scheda SD/MMC inizieranno a riprodurre automaticamente una volta che la ricerca dei contenuti è terminata.

-Premi il pulsante ⏯ "PLAY/PAUSA" per mettere in pausa o riprendere la riproduzione.

-Premi il pulsante "VOL+" o "VOL-" per alzare/abbassare il livello del volume.

-Premi il pulsante " ▶▶| " per saltare alla traccia successive o

premi il pulsante " |◀◀ " per andare alla traccia precedente.

-Premi e tieni premuto il pulsante " ▶▶| " o " |◀◀ " per effettuare la ricerca durante la musica desiderata.

-Premi il pulsante "RPT/MEM" per cambiare la modalità Ripeti nella seguente maniera ciclica:

Ripeti tutto (Modalità ripeti predefinita)⟶Ripeti-1⟶Ripeti i più vecchi

- Per rimuovere il dispositivo USB o la scheda SD/MMC, ferma semplicemente la riproduzione e scollegalo gentilmente dal connettore.

FUNZIONAMENTO AUX-IN (LINE IN)

Se stai usando un iPod o un altro lettore audio MP3/digitale che non è collegato direttamente a questa unità, puoi ancora riprodurla sull'unità attraverso un cavo di connessione audio.

1.Collega un'estremità del cavo audio da 3.5mm (escluso) nella presa cuffie o line out sul vostro lettore, collega l'altra estremità del cavo nella presa AUX-IN dell'unità.

2. Accendi la fonte audio esterna e riproduci il tuo dispositivo.

3. Fai scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione ON per accendere l'unità.

4. Premi il pulsante MODALITA' fino a che l'icona "AUX" appare sul display.

5. Il livello del volume può ora essere controllato attraverso l'unità principale. Effettuare tutte le altre funzioni sul dispositivo esterno come al solito.

Note:

1). Se sei collegato alla presa Line out del tuo dispositivo esterno,quindi hai solo bisogno di regolare il volume di questa unità. Se sei collegato alla presa cuffie del tuo dispositivo esterno, potresti aver bisogno di regolare sia il volume del dispositivo esterno che di quest'unità per trovare l'impostazione del volume desiderata.

2) Fai scorrere l'interruttore ON/OFF in posizione OFF per spegnere l'unità.

Non dimenticare di spegnere anche il tuo dispositivo esterno.

3). In modalità AUX, se colleghi l'USB o la scheda SD/MMC nell'unità, la modalità di riproduzione cambierà automaticamente in USB o SD.

CURA E MANUTENZIONE

-Non sottoporre l'unità a una forza eccessiva, a uno shock, a polvere o a temperature estreme.

-Non manomettere i componenti interni dell'unità.

-Pulisci l'unità con un panno umido (mai bagnato) tranne i contatti metallici o la griglia dell'altoparlante, non devono essere usati solventi o detergenti.

-Evita di lasciare l'unità in luoghi caldi, umidi o polverosi.

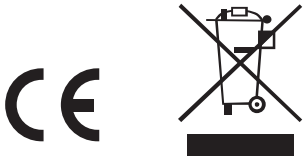
-Tieni l'unità lontana da applicazioni fonti di calore e di rumore elettrico come le lampade fluorescenti o i motori.

-Tieni sempre le dita asciutte e puliscile prima di toccare tutti i pulsanti.

-Non smaltire le batterie nel fuoco, le batterie possono esplodere o avere perdite.

SPECIFICHE

Capacità della batteria (inclusa):	1000 mAH
Voltaggio di caricamento:	DC 5V
Tempo di caricamento:	4 ore
Tempo di riproduzione Max:	2.5 ore
Formati musicali supportati:	MP3, WMA
Formati USB supportati:	2.0 (fino a 16GB)
Tipi di scheda di memoria supportati:	MMC & SD (fino a 16GB)
Frequenza FM:	87.5-108 MHz
Temperatura di funzionamento:	-5℃ ~+ 40℃
Umidità di funzionamento：	20%~80%

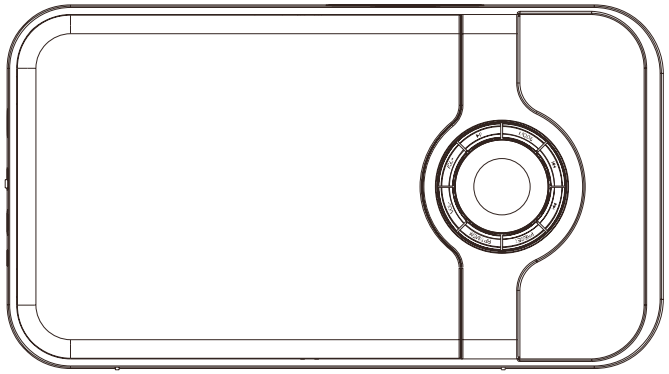


Questo certifica che RPS900 è conforme a:
direttiva del consiglio 2004/108/EC (direttiva EMC)

Standard Applicabile:
EN55013:2001+A1+A2
EN55020: 2007
EN61000-3-2:2006+A1+A2
EN61000-3-3: 2008

Per ulteriori informazioni visitare il sito
www.mpmaneurope.com

Reprodutor de Rádio USB/SD Portátil



MODELO N°: RPS900

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando usado de forma direta, esta unidade foi designada e fabricada para garantir sua segurança pessoal.

Entretanto, o uso inadequado pode resultar em potenciais riscos de choques elétricos e incêndio. Leia todas as instruções de segurança e operação cuidadosamente e guarde as instruções para qualquer referência future. Observe especialmente todas as advertências listadas nestas instruções e na unidade.

Água e Umidade

A unidade não deve ser usada próxima a água. Por exemplo, próximo a banheiras, tanques, pias, piscinas ou em um porão úmido.

Ventilação

A unidade deve estar localizada em um local onde sua posição não interfira com a ventilação adequada. Por exemplo, não deve ser colocada em sofá, cama, tapete ou superfície similar que possa bloquear as aberturas de ventilação. Além disso, não deve ser colocada em uma instalação embutida, como uma prateleira ou gabinete, que possa impedir o fluxo de ar através das aberturas de ventilação.

Calor

A unidade deve estar localizada longe de fontes de calor como radiadores, registros, fornos ou outros aplicativos (incluindo amplificadores) que produzem calor.

Fonte de Energia

A unidade deve estar conectada a uma fonte de energia somente do tipo descrito nas instruções operacionais ou conforme marcado no aparelho.

Limpeza

A unidade deve ser limpa somente conforme recomendado. Veja a seção “Cuidado e Manutenção” deste manual para instruções de limpeza.

Deve ser tomado cuidado para a entrada de líquido e objetos, para que não caiam ou sejam derramados em qualquer abertura ou ventilação localizada no produto.

Raios e Proteção Contra Sobrecarga de Energia

Desconecte a unidade da tomada de parede. Isto evitará danos ao produto devido a raios ou sobrecargas das linhas de energia.

Sobrecarga

Não sobrecarregue as tomadas de parede, extensões ou receptáculos, pois isto pode resultar em risco de incêndio elétrico.

Danos que Exigem Serviço

Esta unidade deve ser reparada por pessoal de serviço qualificado quando:

Objetos caírem ou líquido tenham sido derramados na estrutura.

A unidade foi exposta a chuva.

A unidade foi derrubada ou a estrutura danificada.

A unidade exibe uma alteração perceptível no desempenho e não opera normalmente.

Períodos Sem Uso

Se a unidade não for usada por um determinado período de tempo, como uma semana ou mais, remova a bateria para prevenir danos ou lesões devido à possível vazamento da bateria.

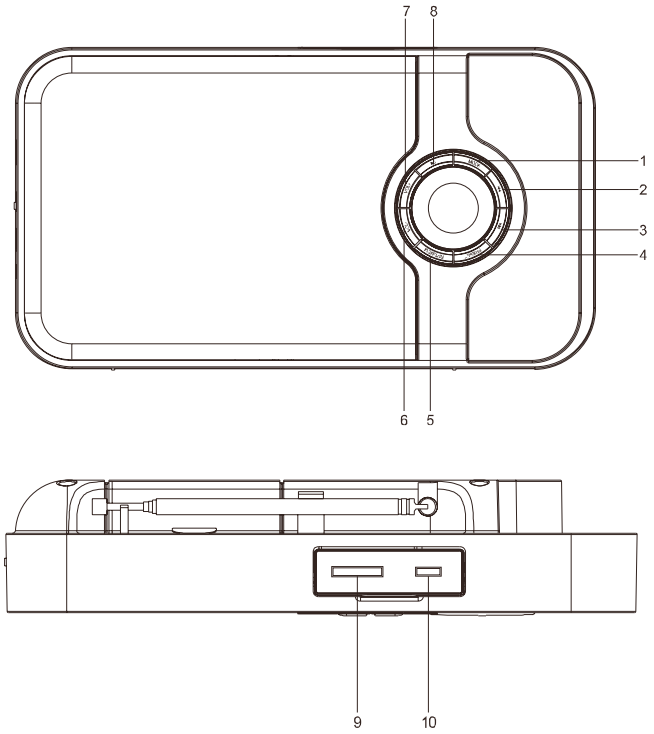
Manutenção

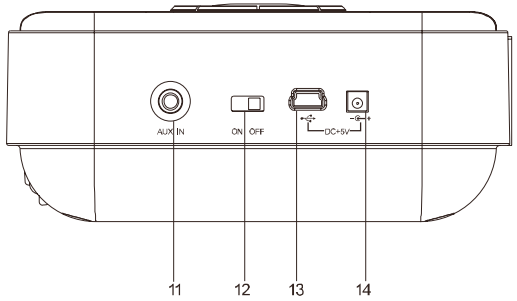
O usuário não deve tentar realizar manutenção na unidade além dos métodos descritos nas instruções operacionais do usuário.

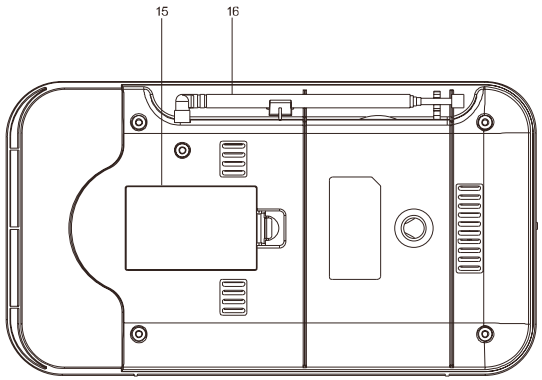
Os métodos de serviço não cobertos nas instruções operacionais devem ser encaminhadas ao pessoal de serviço qualificado.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLES

VISÃO FRONTAL







1. Botão MODO

-Pressione este botão para selecionar diferentes modos de reprodução: RÁDIO/ AUX-IN /USB/CARTÃO

2. Botão ⏮

.No modo USB/CARTÃO: para voltar ao início da faixa atual ou faixa anterior

.No modo de seleção da memória de rádio: para selecionar um número de canal inferior

3. Botão ⏭ .

.No modo USB/CARTÃO: para avançar a próxima faixa

.No modo de seleção de memória do rádio: para selecionar o número de canal superior

4. Botão PREDEFINIR

.No modo Rádio: para entrar no modo de seleção de memória do rádio.

5. Botão RPT(Repetir)/MEM

.No modo USB/CARTÃO: para acessar o modo Repetir-1, Repetir Pasta, Repetir Todos.

No modo Rádio: para salvar a estação de radio predefinida

6. Botão Vol-

. Para diminuir o nível de volume

7. Botão Vol+

. Para aumentar o nível de volume

8. Botão ⏯

.No modo USB/CARTÃO: para iniciar uma reprodução ininterrupta

9. Entrada de cartão SD/MMC
10. Porta USB
11. Entrada AUX-IN de 3,5mm
12. Interruptor LIGAR/DESLIGAR
13. Porta de carregamento USB
14. Entrada 5V CC (apenas para carregamento)
15. Compartimento da bateria
16. Antena telescópica FM

FONTE DE ENERGIA

Esta unidade é operada por uma bateria de íon-lítio recarregável de 3,7V (incluída, exatamente a mesma da bateria BL-5C da Nokia).

INSTALAÇÃO DA BATERIA

Para instalar a bateria:

1.) Remova a porta do compartimento de bateria.

2.) Siga a polaridade para instalar a bateria de íon-lítio de 3,7V fornecida

3.) Substitua a porta do compartimento de bateria.

ADVERTÊNCIA:

- Certifique-se de que a bateria é instalada corretamente.
- Somente baterias do mesmo tipo ou equivalente devem ser usadas, conforme recomendado.
- Se a unidade não deve ser usada por um longo período de tempo, remova a bateria para prevenir danos ou lesões devido a possíveis vazamentos da bateria.

-Não descarte a bateria no fogo, a bateria pode explodir ou vazar.

CARREGAMENTO DA BATERIA

A bateria instalada pode ser carregada usando o carregador acompanhado ligado na tomada da parede e a outra extremidade na porta de carregamento de 5V CC, o indicador de carregamento no carregador irá acender com a cor vermelha e, assim que estiver totalmente carregado, acende em azul.

Também pode ser carregado através do cabo conector USB anexado a um computador.

COMEÇANDO

Antes de usar pela primeira vez, recomendamos carregar a bateria fornecida por 8 horas até ficar cheia.

Ouvindo Rádio FM

Configurando a antena

Aumente a antena telescópica completamente para melhor recepção.

Sintonizando e Reproduzindo Rádio

1. Deslize o interruptor LIGAR/DESLIGAR para a posição LIGAR da unidade.
2. Pressione o botão MODO na unidade principal até que o ícone FM seja exibido na tela para entrar no modo Rádio.
3. Pressione o botão ▶▶| / |◀◀ para sintonizar a frequência de rádio.
4. Pressione e segure o botão ▶▶| / |◀◀ para pesquisar automaticamente a frequência de rádio.

Notas:

-Sintonize manualmente para selecionar estações mais fracas que podem ser puladas durante a sintonização automática

-Se a sintonização automática não para na frequência exata da estação, por exemplo, para em 100.8MHz ao invés de 100.6MHz, use o método de sintonização manual para sintonizar a frequência exata da estação desejada.

-Durante o modo Rádio FM, se você conectar o cartão USB ou SD/MMC na unidade, o modo de reprodução irá mudar automaticamente para o modo de reprodução USB ou SD.

Estações Predefinidas

A unidade permite armazenar até 30 estações FM para fácil localização a qualquer momento.

1. Sintonize a estação de radio que deseja armazenar na memória usando o botão ▶▶| ou |◀◀

2. Pressione o botão RPT/MEM, o número do canal de memória “P 01” irá ser exibido na tela, enquanto o ícone de Rádio “FM” pisca simultaneamente
3. Pressione o botão ▶▶| / |◀◀ para selecionar o número de canal que você deseja definir.
4. Pressione o botão RPT/MEM novamente para confirmar a localização predefinida.
5. Repita as etapas 2 a 4 para armazenar mais estações, se necessário.

Chamando as Estações Predefinidas Armazenadas

1. Pressione o botão PREDEFINIDO na unidade durante o modo Rádio para entrar no modo de seleção de memória de rádio.
2. Pressione o botão ▶▶| / |◀◀ para selecionar o canal predefinido

OPERAÇÃO USB/SD

1. Deslize o interruptor LIGAR/DESLIGAR para a posição LIGAR para ligar a unidade.
2. Conecte o dispositivo USB ou cartão SD/MMC da unidade para acessar o modo “USB” ou “CARTÃO”, o ícone “USB” ou “CARTÃO” relevante é exibido na tela. O cartão USB ou SD/MMC começará a reproduzir automaticamente quando a pesquisa de conteúdo finalizar.
-Pressione o botão ▶|| “REPRODUZIR/PAUSAR” para pausar ou retomar a reprodução.
-Pressione o botão “VOL+” ou “VOL-” para aumentar/diminuir o nível de volume.
-Pressione o botão “ ▶▶| ” para pular para a próxima faixa ou

pressione o botão “ |◀◀ ” para a faixa anterior.
-Pressione e segure o botão “ ▶▶| ” ou “ |◀◀ ” para pesquisar durante a música desejada.
-Pressione o botão “RPT/MEM” para alterar o modo Repetir da seguinte forma cíclica:
Repetir Todos (modo repetir padrão)→Repetir-1→Repetir pasta

- Para remover seu dispositivo USB ou cartão SD/MMC, simplesmente pare a reprodução e gentilmente desconecte-o do conector.

OPERAÇÃO AUX-IN (LINE IN)

Se você está usando um iPod ou outro reprodutor de áudio digital/MP3 que não pode ser conectado diretamente na unidade, você ainda pode reproduzi-lo na unidade através de um cabo conector de áudio.
1. Conecte um terminal do cabo de áudio de 3,5mm (excluído) no fone de ouvido ou entrada de linha do seu reprodutor, conecte o outro terminal do cabo na entrada AUX-IN da unidade.
2. Ligue a fonte de áudio externa e reproduza seu dispositivo.
3. Deslize o interruptor LIGAR/DESLIGAR para a posição LIGAR na unidade.
4. Pressione o botão MODO até que o ícone “AUX” seja exibido na tela.

5. O nível de volume pode ser controlado através da unidade principal. Opere todas as outras funções no dispositivo externo normalmente.

Notas:

1). Se você está conectado na Entrada de Linha do seu dispositivo externo, você precisa apenas ajustar o controle de volume desta unidade. Se você está conectado a Entrada de Fone de Ouvido do seu dispositivo externo, você pode precisar ajustar o volume de controle do dispositivo externo e o controle de volume desta unidade para encontrar a configuração de volume desejada.

2) Deslize o interruptor LIGAR/DESLIGAR para a posição DESLIGAR da unidade quando terminar.

Não se esqueça de desligar também a energia do dispositivo externo.

3). Durante o modo AUX, se você conectar um cartão USB ou SD/MMC na unidade, o modo de reprodução irá mudar automaticamente para o modo de reprodução USB ou SD.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

-Não coloque força excessiva na unidade ou exponha a choques, poeira ou temperaturas extremas.

-Não tampe os componentes internos da unidade.

-Limpe a unidade com um pano macio (nunca úmido), exceto o contato de metal ou grelha do altofalante. Nunca use solvente ou detergente.

-Evite deixar sua unidade em locais quentes, úmidos ou empoeirados.

-Mantenha sua unidade longe de equipamentos de

aquecimento e fontes de barulho elétrico como lâmpadas fluorescentes ou motores.

-Sempre mantenha seus dedos secos e limpos antes de tocar os botões.

-Não descarte as baterias no fogo, pois podem explodir ou vazar.

ESPECIFICAÇÕES

Capacidade da bateria (incluída):	1000 mAH
Voltagem de carregamento:	5V CC
Tempo de carregamento:	4 horas
Tempo de reprodução máximo:	2,5 horas
Suportes de formatos de música:	MP3, WMA
Suportes de formato USB:	2.0 (até 16GB)
Suporte tipo de cartão de memória:	MMC & SD (até 16GB)
Frequência FM:	87.5-108 MHz
Temperatura de funcionamento:	-5℃ ~+ 40℃
Umidade de funcionamento：	20%~80%